ELO

las

RIEN

890

LA VOZ DE SOLLER Biblioteca Provincial

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

NUMERO SUELTO: 15 CTS



FALLECIÓ EN SÓLLER

DE DICIEMBRE

A LA EDAD DE 52 AÑOS

Sus afligidos hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones el alma del finado por lo que recibirán especial favor.

De colaboración

PANORAMAS

-En breve va a cumplirse el primer aniersario de la fecha en que declinó sus poeres el general Primo de Rivera. A mi juio, deberia conmemorarse tal acontecimienpolítico, con algo así como una pública mostración de regocijo, de la que tomaran atte todos los hombres de ideales cívicos emocráticos, poniendo de manifiesto que pueblo se siente contento ante el magnifipanorama liberal que ofrece nuestra na-

-Pero ¿qué entiende usted por "magnifipanorama liberal"?

-¡Que qué entiendo? La misma frase uy claro lo indica: el triunfo de la libertad, devolución de unos derechos perdidos. -¡Diantre! Muy entusiasmado viene usd hoy. Muy entusiasmado y... poco entedo de este "Magnifico panorama" que tegona, Según usted, vivimos en Jauja... Vivimos sin estar bajo la férula del

ictador, ni sujetos a tiranías. El pueblo re libre, vive su vida, vive tranquilo... - Y dale con la libertad! Será preciso tibiéndole, con pinturas muy distintas a las tyas, el "panorama real" de este país, en onde no ha transcurrido un año aún desde e P_{rimo} de Rivera declinó sus poderes, y

hemos tenido que deplorar... Si, si, ya veo a donde va: a dar rienda belta a su fanatismo primorriverista...

-No. Para que usted vea, no voy a ser o quien hable, sino el siguiente trozo que opio de un artículo periodístico. Oiga: En los pocos meses que han transcurrido esde el Gobierno de Primo de Rivera heaos tenido que lamentar "nueve atentados dicalistas", cuyos autores, como era cosanbre antes de la Dictadura, no fueron demidos; "seis muertos" por la fuerza pública, bligada a repeler las agresiones de los re-lotosos; "robos y asesinatos" en las carretonicis a fábricas" por las turbas y pulsión de obretos violentamente, como

en la de asfalto de Buñol, que sólo un gobernante inconsciente de los más elementales deberes, pudo dejar una sola hora sin ser reintegrados a sus puestos, cooperando, con suicida pasividad, al triunfo del sovietismo; "paralización" sin previo aviso, de "servi cios" públicos en Madrid, Barcelona, Sevilla y otras capitales: huelgas "generales" antirreglamentarias sin sanción para sus directores; huelgas a granel todos los días; "alborotos estudiantiles" como en época alguna, mientras las autoridades académicas, con lenidad o pasividad parecen solazarse en que no se estudie; coacciones a diario, contra los obreros que desean trabajar.... un panorama, en fin, muy semejante, porque no digamos idéntico, al que preparó, precedió y justificó la Dictadura."

-Pero esto no dice nada en contra de la readquisición de los derechos ciudadanos. -¿No? Y esto es el resultado de ese poco de libertad que se ha concedido al pueblo? -Sea como sea, lo positivo es que ya no

hay Dictadura. Se derrocó la Dictadura. Yo odio la palabra Dictadura.

-¡Ignorancia supina! ¡Cuantos como usted claman, no contra las circunstancias, ni contra los hechos, sino contra el simple significado de un sustantivo! Pues sepa usted, que la Dictadura es necesaria a veces para curar los males que de otra manera no tienen remedio, y de su eficacia nos habla la historia desde tiempos remotísimos. Ya para la república de Roma la Dictadura era el último recurso a que se apelaba para salvar la existencia de la patria. No clame usted, pues, contra un Dictador que sacrificó su vida en aras del bien de usted del mío y de todos sus compatriotas. Grite y chille contra los que con su pésima actuación política trajeron la implantación de un gobierno dictatorial, durante el cual se puso freno a esos valientes que entonces vivieron callados y sumisos y que ahora gritan desaforadamente y quieren dar peso a sus razones con los aspavientos y chillidos con que acompañan su garruleria.

-Pero el magnifico panorama...

-Nada, hombre, nada! Un simple caso de espejismo. ¿Libertad? No está aun el hor-

Otro panorama

-Lo cierto es que en Mallorca no nos ocupamos mucho de cuestiones de la índole que yo y Vd. discutimos. Aquí nos apasiona más hablar de puerilidades, como por ejemplo el "match" de boxeo entre Uzcudum y Carnera y la eficacia de sus mamporros, y... etcétera. Para confirmar mi aserto bástele diga que fueron más de 400 los que se trasladaron a Barcelona para admirar a los colosos del puñetazo. Incluso un infeliz, robó 35 ptas. para poder desplazarse a la ciudad de los condes.

-¡Ese si que es un panorama! Pero más interesante es aun el que se nos ofrece estos días, con el robo perpetrado en la Diputación, de donde, unos ladrones duchos, se llevaron unos 40.000 duros. Y eso, como es natural, produce alarma entre el vecindario, que ya no se ve seguro en su propia casa, ni hasta con las puertas embarradas.

-¿Y por este solo robo tanto miedo?

-¿Este? ¡No está usted poco enterado! ¿Es que no sabe lo que se dice? Pues se habla de si una banda de ladrones peritísimos ha elegido a Palma para campo de sus hazañas. dando de tanto en cuanto golpes maestros. Sepa que en poco tiempo se han cometido en Palma otros robos de importancia, como lo son el de las oficinas de la Jefatura de Obras Públicas, el de las oficinas de la Cámara Oficial de la Propiedad Ur-

-¡Ese si que fué un atentado a la Propiedad!

-...el de la Cooperativa de Funcionarios Públicos, y otros, sin que hayan sido habidos los autores.

-¡Pues si que es un rosario!

-Lo cierto es que Rusiñol, el insigne escritor catalán, tendrá que retirar por anticuada aquella su obra que tituló "L'illa de la Calma" porque si a eso se le llama "calma", ¿qué será "actividad"?

-Pues que se nos robaría los lentes de sobre las narices...

LIRIO

TRIALEC D'ACTUALIDAT

III

PROPAGANDA REPUBLICANA

-Be va! Si que't trobam! Has de q qu'ets jove, Juan! Tu ja no parles com creure, Toni, que jo vatx escoltar tot lo que'm digueres des sindicalistes, comunistes, soviets y altres herbes, y me va agafâ por. Re-cent-mil gotes si mos fan 1 fê una tombacel la aquets soviets! Y e-hu vatx dir an En Juan, aquest jove tan ! plantós, y que sap el dimoni aont se colga y em va dir: no tengueu por; a la llarga sa kepública triunfarà a Espanya: sa pasta ara tova v prest enfornarem. ¿No es ver que m'ho digueres?

-Si que vos ho vatx dir. Sa República serà un fet a Espanya dins un temps curt. Aixó es tan clar com sa llum des

—Si no e-hi ha niguls....

- Passaràn es niguls. Les noves promocions de joves estudiants, son republicanes. Estàn fartes de rey y monarquía: volen sa república federal y e-hu lograràn. E-hu lograrem. Dins Espanya tots els qui pensen y saben, tots els mestres y catedratics, tots els homos de cervell normal, trabaien per implantar sa república.

-- Un poc en llevarem! Jo vetx que sa gent d'orde està ben plena de l'actitud dels republicans. Parlen sense tò ni sò, no fan mes que envestir an ets altres, moven «meetings» y disturbis. D'ensà que s'han tirat en es carrê tot es desorde y revolta. Y es poble espanyol lo que vol es orde y pau.

-Per haverhi orde i pau, es precis destruir la trama de la politica veya, obra des despotisme y de la plutocràsia; enterrar els sistemes politics veis y gastats: arreconar els procediments antics, argolla de la llibertat y de la dignidat humana; y ademunt aquest caramull de ruin es eixecar la ciutat futura....

-Ara li fan es manech! Com se coneix | sa, de prosperidat...

un republicà, sino com un socialista, un «bolchevique». Creu-me, tot aixó que deies no son mes que castells a l'aire. E-hi ha una colla d'homos que no fan mes que parlà de destruir el caciquisme, els veis partits, tota la xerxa politica y social, y no tenen en compte que no som tan beneis, que no les vegem s'intenció. ¡Quitate tú, para ponerme yo! Si dolents eren els caciques d'abans, més dolents seràn els caciques de sa república, com ho demostren amb els procediments indignes que empren en les seues propagandes y amb els seus fets. Ses obres me mir jo, y lo demés son violes.

-Lo innegable es sa gran corrent republicana d'avui en día. Si fan renou y criden ès perque sapien que hi son.

-Mira, Juan. Tret d'alguns exaltats y de sa jovenea, aquí la majoría es monàrquica. Qu'els joves sien republicans, ja ve de vei. An els vint anys, casi tothom es republicà; a trenta, son lliberals; y a coranta, son conservadors. Clâ! Tenen familia, hisenda, una posició, y l'han de conservar. Quant era jove com tu, ja ho deiem. Jo he correguda tota s'escala, y m'he arribat a desenganar amb els anys. Ara som maurista y crec qu'encara pegaré un bot més cap a la dreta, segons com sa presenti sa lluita electoral. Amb els anys, un apren molt...

-A mi no'm deixau dir res! Y vui fer consta: que republicà era an es vint anys y republicà seré fins a la mort.

-Així m'agradau, mestre Pere. No perdeu mai sa fe. La República democràtica federal que va concebre aquell homo auster, En Pi y Margall, serà implantada prest a Espanya y llevonses comensarà una era de progrés, de grande-

M.C.D. 2022

-Ja m'en gordaràs un ou d'aquest progrés! Conech els miracles que va fer En Pi y Margall, essent President de sa República Espanyola, y a mi no m'heu de venir amb solfes. Cuant ell comandava, aumentà mes sa indisciplina militar, els republicans mateixos se rebel·laven a Sevilla, Málaga y Alcoy, els absolutistes prenien mes forsa a les Vascongades, Navarra y Catalunya. ¿Qué vols que succeescaara? Pitjor que abans!

-Vos, mestre Antoni, no coneixeu e projecte de República del gran Pi y Margall. Ell proclamava abans de tot els drets de l'homo: Los derechos individuales...

-Si, si! per aqui començà la Revolució francesa, per proclamar los derechos del hombre! No veis que tot aixó

-Fassa riure o no'm fassa, jo som pimargallista y estic dispost a discutir el seu sistema politic amb qui alena.

-Ido, Juan, en voler. Prepara be sa Ilissó y dijous veniu tots dos y en par-larem d'aquesta famosa Constitució republicana federal; que per avui ja n'hi ha prou.

UN MAURISTA

多多多多

De Colaboración

camino cruce

Las últimas flores del cementerio se han marchitado ya, como han ido apagándose las débiles luces de los cirios que ardían sobre las tumbas.

Sólo en los corazones siguen ardiendo aún las lucecitas de amor, que envian sus reflejos a través del espacio, hacia las alturas eternas.

Triste y frio cierra sus puertas el mes de los muertos y las abre espaciosas el dorado diciembre, el mes de las grandes solemnida-

Apacible, amanece el día y a su despertar, despiértanse también las impresiones senti-das el dia anterior por la entrada del Ad-

¿Quién no ha sentido estas impresiones? Quien no sabe lo que Adviento significa?. Adviento! El camino hacia Belén, hacia el establo, hacia el Salvador del mundo.

Todos vemos el camino. Todos tenemos que verle, pues la estrella sigue brillando.

Pero nos encontramos un día en el cruce donde el camino se divide. Por una parte sigue hacia la cueva, y por otra se interna hacia abajo, hacia la tumultuosa plaza del ¿Porqué titubeamos? ¿Porqué no seguimos

hacia el establo? ¿No sabemos que allá encontraremos al Rey de nuestros amores? ¿Porqué tenemos la estrechez y aridez del camino?

Muchas son las almas que, al encontrarse en este cruce, han hecho un esfuerzo y han seguido hacia adelante.

Otras han tenido miedo y se han dirigido hacia el camino que parecia deslizarse hacia una región más espaciosa.

¿Es que no habrán visto la estrella de Belén? ¿No habrán sentido las impresiones del Adviento? No habrán preparado sus almas para conmemorar el Nacimiento del Salvador, como preparaban en su infancia, los pastores y corderitos para hacer su belén?

Felices días los de nuestra infancia! Entonces dirigiamos nuestros pasos hacia el monte y nuestras manos se apresuraban a recoger el musgo que debia servir para preparar el nacimiento.

Eso era caminar, a nuestra manera, hacia

¿Y seria posible que estos mismos pies, que tan bien sabian encontrar el camino de la cueva, se extraviaran, ahora, siguiendo caminos tortuosos, caminos que pueden conducir a la muerte?

¡Quién sabe si hay algunos que han pisado ya el terreno prohibido, el terreno de la culpa!

Les faltará valor, a estos desgraciados, para volver atrás y dirigirse hacia el establo

Que no desmayen; que se vuelvan generosos; y al volver atrás, se encontrarán con una estrella que les guiará, con una fuerza que los sostendrá, con una madre que les sonreirá. En la octava jornada oirán melodías inusitadas y verán flestas y regocijos. Serán las manifestaciones de amor de sus hermanos que festejan a su Reina y Madre. Unanse a ellos, en ese dia y encontrarán el valor para luchar y la fuerza para caminar hacia la verdadera felicidad.

CRONICA DEPORTIVA

El "Constancia" de Inca, en un partido interesantísimo, vence al "Sóller" por 4 goals

a 3. En el equipo sollerense, que jugó un exceleute match, sobresalió

la gran actuación de Galmés

El domingo en el «Camp d'En Mayol» se I jugó el anunciado partido entre el equipo ti- ner, Mateu, Rullán-Serra, Suau, Rosselló, tular del «Constancia» de Inca y el del «Só- Arcas, Darder.

Este encuentro había despertado gran interés después de la victoria que por 8 a 2 consiguió el «Constancia» sobre los sollerenses en el partido que en Inca jugaron el «Dijous bó», pues se esperaba que los locales querrían desquitarse de su derrota anterior oponiendo más resistencia al «Constancia» para que la victoria de los inquenses (que se daba por descontada), no fuese tan copiosa como en el partido anterior, todo lo cual era promesa de su partido interesante y de emoción.

El público no quedó defraudado, pues el match, resultó interesantísimo y de gran emoción y más que un partido amistoso parecía una lucha de campeonato por el entusiasmo y codicia que ambos bandos pusieron en el juego y por las alternativas que tuvo el marcador.

Los rojos jugaron un excelente partido, dando una prueba de su buen conjunto y de a magnifica forma en que se halla el actual team del que desentona solamente la línea de defensas que ante una delantera de categoria sufrirán más de un disgusto. Bonafé estuvo acertado y salvó más de un fallo de un defensa Alcina.

De los medios, Ordinas fué el mejor y actuó de un delantero más cuando su equipo dominaba, lanzando algunos chuts bien dirigidos. La delantera se mostró peligrosisima y temible en sus chuts que prodigaron sus cinco integrantes con mucha frecuencia, Barber condujo la linea magnificamente y Segui fué el jugador rápido y decidido de siempre, y uno de los mejores hombres del «Constancia».

Del «Sóller» Galmés, en primer lugar, que jugó un partidazo y fué sin duda alguna el mejor jugador, en el campo, ágil, decidido, valiente hasta la temeridad, realizó jugadas magnificas salvando momentos de gran apuro para su meta. Le siguieron en méritos Aicas, Mateu y Rullán y los demás realizaron también un buen partido.

A las órdenes del señor Fontanet los equipos se alinearon en esta forma:

«Constancia»: Bonafé-Alcina, Pericas-Aloy, Ordinas, Figuerola-Paris, Estelrich, Barber, Segui, Xim.

W.G.D. 2022

De salida avanza el «Sóller» chutando

Avanza el «Constancia» estacionándose el juego en el campo de los sollerenses, y Estelrich, de un pase de Ordinas marca el primer goal de la tarde de un chut a bocajarro que

Este goal conseguido al minuto de juego hace reaccionar a los sollerenses que tardan poco en conseguir el empate. Suau se hace con el balón haciendo un pase a Arcas que después de sortear a la defensa chuta raso marcando el empate en medio de una gran ovación.

El juego se lleva a un tren formidable y el dominio es repartido presionando ahora los sollerenses que obligan a la defensa roja a emplearse a fondo.

árbitro. Mateu ejecuta el castigo pero Bonafé desvía el balón a «corner».

Un avance de Suau con pase a Serra que dribla a Pericás, internándose y burlando la salida de Bonafé, con gran serenidad, le pasa el balón por encima y el balón va al fondo de la red marcando el segundo goal para

tado efectuando varios avances en tromba que se malogran por falta de serenidad.

«Free-kic» contra el «Sóller» que saca Ordinas de un chut fortísimo y que Galmés en un plongeón maravilloso desvía a corner. Siguió el juego muy movido, llegándose l

«Sóller»: Galmés-Socias, Reus-Casta-

hizo inútil el «plongeon» de Galmés.

Alcina incurre en «penalty» que señala el

el «Sóller» que provoca gran entusiasmo.

El «Constancia» aparece algo desconcer-

ana ana

米米米米米米米米

yor fondo y conocimiento de juego.

A los pocos minutos de reanudado el jue-

go, incurrió el «Sóller» en «hans» cerca del

á ea tirando el golpe franco Ordinas, Galmés

lo desvió en plongeón pero no estando colo-

cados sus defensas Estelrich remató desde un

metro del marco el segundo goal para los

Domina ahora el «Constancia» y las situa-

ciones apuradas ante la meta de Galmés se

suceden; en un barullo ante el marco Rullán

al querer despejar envía el balón a su propia

meta cuando Galmés intentaba una salida

Este tercer goal no desanima al «Sóller»

que reacciona pronto y en una combinación

del ala izquierda Darder chuta al ángulo,

marcando el tercer empate que es acogido

Vuelve al ataque el «Constancia», pero la

Por intento de mútua agresión son expul-

sados del campo el extremo del «Constan-

cia» Xim y el medio ala del «Súller» Casta-

ñer, quedardo ambos equipos con solo diez

S gui efectua varias escapadas peligrosi-

simas y en una de ellas hace un pase en ban-

deja a Estelrich, éste está en completo «offsi-

de» que el árbitro no vé, y puede marcar

Hubo después de este tanto diez minutos

de gran dominio inquense que obligaron al

meta sollerense a emplearse a fondo salvando

a corner un remate positivo de Ordinas y un

Suau desborda a la defensa roja y Alcina

para cortarle el camino incurre en faut que

ejecuta el mismo Suau despejando Bonafé.

ber lanza un gran chut que se estrella en un

poste rematando Estelrich de cabeza a kic.

En un avance combinado de los rojos Bar-

En un pase de Rosselló a Suau éste dispara

En el último minuto hay una situación

apuradísima para el «Constancia» por un

avance de Suau que termina con un pase cor-

to al centro que casi se convierte en goal

evitándolo la enérgica intervención de Al-

Casi seguidamente termina el partido, con

la victoria del «Constancia» por la mínima

diferencia, resultado que dejó satisfecho al

público, pues dada la categoría del «Cons-

tancias puede considerarse excelente para los

El arbitraje del señor Fontanet fué acerta-

El público, que fué numeroso, guardó una

actitud correctisima para con los jugadores

visitantes, los cuales marcharon sumamente

El público sollerense tuvo ocasión de en-

tusiasmarse con el partido, que como hemos

dicho antes fué interesantísimo, exteriorizan-

dolo, con las ovaciones tributadas a los ju-

gadores durante el encuentro, aplausos que

se repitieron al retirarse los equipiers a sus

(Termina en la página 5)

TALONARIOS DE LOTERIA:

Se confeccionan rápida y econó-

micamente en la Tipografia de

vestuarios al final del match.

satisfechos de su visita a esta ciudad.

do y supo impedir que el juego se endure-

sollerenses.

un chut cruzado que salea kic por centíme-

jugadores para el resto del partido.

tranquilamente el goal de la victoria.

chut a la media vuelta de Barber.

excelente labor de Galmés les frusta sus de-

con grandes aplausos.

seos de marcar.

ALCANERAS Y C

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.



el descanso con el resultado de 2 a 1 favorable a los blancos. El segundo tiempo fué de mayor dominio CRESPONES EXTRA del «Constancia», imponiéndose por su ma-

inmenso surtido en colores sólidos y lavables pueden obtenerse en la

OF SECCION ADECUADA PARA VENTAS abierta todos los dias laborables en todas sus horas, y festivos de 9 a 12 a tien de la mañana, en el local de los fabricantes:

B. FRONTERA PIZÁ y C. S. en C.

Calle de Quadrado, 8, (antes Rectoria). - SOLLER

IMPORTANTISIMO. — Nuestros artículos fantasia se rescuel despachan unicamente en la fábrica.

EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 3 de Diciembre de 1930

A las 9 horas reúnese la Comisión municipal permanente. Preside el Alcalde D. Miguel Colom y asisten los tenientes señores D. Vicente Alcover, D. José Canals y el suplente D. José Enseñat.

Léese el acta de la sesión anterior que se aprueba por unanimidad.

Se acuerda satisfacer:

A D. Miguel Riutord: 50 ptas. por una máquina Duplex. - A D Juan Frontera Castañer: 53°25 ptas. por paja. - A D. V. Climent Vila: 80'56 ptas. por un libro registro de Defunciones y diversos impresos.

Se lee una instancia firmada por D. Lucas Bibiloni Mayol, como encargado de D. Jaime Coll Mayol, solicitando sea traspasado a favor del segundo, el derecho a perpetuar de la sepultura n.º 313 del extremo ensanche del Cementerio católico, inscrita a nombre de D. Juan Bover Sitjar.

Se acuerda exponer al público a efectos de reclamación el Padron del impuesto del In-

Se da cuenta de la Distribución de fondos por capítulos para atender las necesidades del presente mes, la cual asciende a la suma de 81.318'40 ptas. y se acuerda remitir copia al Excmo, Sr. Gobernador civil para su publicación en el Boletín Oficial.

Igualmente se da cuenta del extracto de los acuerdos tomados por la comisión municipal permanente durante el pasado mes de Noviembre y se acuerda dar conocimiento de ellos al Ayuntamiento pleno.

Se da lectura de las siguientes relaciones de cantidades recaudadas por la Administración de Arbitrios municipales, durante el último mes, las cuales arrojan el siguiente re-

Por arbitrios ordinarios: 16.719'38 pesetas.

Por arbitrios extraordinarios: 2.074'44 pe-Salvador Calatayud.=Luna, 27.- Sóller.

La Comisión acuerda que dichas sumas in gresen en la Caja.

Infórmase de que la situación económia que le del Municipio en 29 de Noviembre último, e era na como sigue:

Existencia en Caja a fines

de Octubre:

62.182'04 Plas Recaudado durante el mes

de Noviembre: 23.578'12)

85.760'16)

6.565'56 1

Total Pagos efectuados durante el mismo mes:

Existencia en Caja a 29 de

Noviembre: 79.194'50 1

Se acuerda satisafcer a la maestra doni poblac Francisca Valls, 600 ptas. a que asciende le datá subvención correspondiente a los trimestre 3.º y 4.º de este año que se le concede pan lo ún el pago del personal auxiliar.

Acuérdase el pago de la mensualidad de pasado Noviembre, a los empleados at de LA ministrativos y subalternos de este munici-

Igualmente se acuerda abonar, los alquil res trimestrales y semestrales de los edil cios escuelas, y la indemnización que se salis face a los profesores nacionales por casa bi bitación.

También se acuerda satisfacer al Sr. St dacido cretario municipal 365'01 ptas. por el primi LA VO quinquenio que le corresponde.

Se ecuerda adherirse al IV Congreso de Historia de la Corona de Aragón e inscribil este Ayuntamiento como socio corpora satisfaciendo la cuota de 100 ptas.

Se acuerda construir un tramo de aceri la calle de Isabel II en las inmediaciones Ca'n Puig de Ros, y reparar los tramos acera de la misma calle que lo necesiten

Y no habiendo más asuntos a tratar se vanta la sesión, siendo las 9'20 horas.

2334545

SE EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS SE

Telegramas RABELIAS -- Telefono núm. 35

ALCIRA habia

PAGINA LITERARIA

NTOS ES COGIDOS

SITA

eje usted, Marta, mi chaquetilla. ciuira usted mañana. Prefiero que usted los forros del gabán de mi Pero ¿qué le pasa a Vd.? ¿Está

o es nada, señora; no es nada. didablemente le ocurre a Vd. al-

referiria no hablarle a usted de es-Thace cuatro años que mi pobre

a perdido usted un hijo? de qué modo, señora! No fué Paris, sino en una provincia ocurrió la desgracia. Me casé a ne años con un primo mío. El nurió al cabo de seis semanas de s unido en matrimonio, dejándocinta de un niño que nació ocho

narido había pillado una pulmonía tierro de su tía, que le había lea 12 na tienda de géneros en la pobla-

encargué del establecimiento, y sagré al cuidado de mi hijo, redo casarme de nuevo, a pesar de ame presentado tres o cuatro pre-

do fué mayorcito hice ir a mi hiia se escuela, donde era uno de los más aprovechados. Hasta los cho años no me dió más que sanes. Pero en casa de uno de sus tuvo la desdicha de conocer a jer, hija de un-comerciante de

i dijo, sin preámbulos de ningún «Mamá, necesito indispensableuatro mil francos». Le pregunté los queria y me contó la hissus amores, diciéndome que el su amada estaba a punto de que le era preciso salvarlo de conómica que le amenazaba.

iltimo, e era natural, le negué la cantidad. e indignó ante mi negativa, y Illorar como un niño. Me opu-604 Plat le gusto, porque precisamente 112) guardar mis ahorros para él y I dinero no puede darse así de

'56 , a pedirle los cuatro mil francos ino-me dijo.

150) trino que era un tonelero de iños de edad, vivía en las afuestra don población. ciende la tedará ni un céntimo —le con-

cede par lo único que lograrás será in-

Mi hijo se fué apresuradamente, y en vano lo esperé hasta las once de la noche... Después me acosté algo inquieta, recordando que otras veces no había venido a dormir a casa. Al dia siguiente por la mañana no había regresado todavía. Cogí la cesta para ir a la compra y al llegar al mercado oi la conversación que mantenían dos vendedoras de

-Si - decia una de ellas -: el pobre anciano no debió oponer la menor

-El asesino sabía que el tonelero era

No sé, señora, como en aquel momento no me cai muerta de repente. Me eché a temblar, y no sabía qué hacer ni qué decir.

Al fin, volví a casa sin haber hecho la compra. Al entrar en el cuarto de mi hijo vi a mi Enrique lavando su gabán en un cubo lleno de agua.

Me eché a llorar y a gritar como una

Me suplicó que me callara.

-¿Qué has hecho, hijo mío?-le pre-

No me contestó por el momento ni una sola palabra.

Le aconsejé que emprendiese la fuga; pero no podía salir del pueblo por ninguna estación.

Como montaba bien en bicicleta y había vendido la suya, siempre por aquella maldita mujer, le di dinero para que se comprara otra y para que pudiese vivir algún tiempo...

Me dió un abrazo y me dejó sola, después de haberme encargado que le ocultara el gabán. Al cerrar la noche lo enterré en el jardin.

Al dia siguiente se presentaron en casa dos gendarmes a preguntar por mi hijo y a practicar un registro en mi domicilio, con la debida autorización del juez. No encontraron nada, y yo les dije que Enrique había partido hacía tres o

Crei que se habria puesto en salvo y que tal vez podría evitarse todo peligro. Pero volvió al país a la semana siguiente. No podía vivir sin ver a aquella mujer. Un pilluelo que lo vió lo denunció a la justicia, y dos agentes de la autoridad se apoderaron inmediatamente de su persona.

Vino el día terrible del juicio oral, y el resultado de la vista fué terrible y

Yo no había dicho nada al abogado defensor acerca de los amores de Enrique con Carlota, la cual no había dado señales de vida durante la prisión de mi hijo. El muchacho me había prohibido que hiciera la menor alusión a ello.

El letrado fué a Paris a solicitar el indulto y después de haber visitado al presidente de la República regresó al pueblo sin haber logrado su propósito.

-Debió ser aquella una época espantosa para Vd.

-Horrible, señora. Me aterra el recordarla. Acercábase el momento fatal. El día anterior había visto a mi Enrique, y deseaba volverlo a ver la noche antes de su ejecución. Sabía yo perfectamente que no se podía entrar en la cárcel fuera de las horas de reglamento. Pero conocía al Alcalde, señor Bellot, y me dirigi a su casa para que me concediera un permiso especial. Me lo negó, por estar prohibido; pero al cabo se apiadó de mi dolor y me dijo que fuese con él a practicar la visita de inspección, a fin de que pudiese dar un beso a mi hijo al pasar, deteniéndome un segundo. Penetramos en los corredores de la obscura cárcel donde apenas se veían las lámparas, colocadas a largas distancias unas de otras. Mr. Bellot llevaba en la mano su linterna, que no alumbraba más que el pavimento.

Subimos al segundo piso y nos detuvimos ante una puerta.

-Ahí está. Dele Vd. un beso por el ventanillo-me dijo el alcalde, el cual llamó por su nombre y apellido a mi hi-

Entonces adiviné que Enrique se hallaba junto al ventanillo.

El desdichado me dijo en voz baja: -¿Eres tú, Carlota?...

Al mismo tiempo apoyó el rostro sobre el mío y me besó como nadie me había besado jamás.

-¡Pobre mujer! ¿Tendría Vd. un disgusto atroz al convencerse de que no pensaba más que en la otra?

-Nada de eso. ¡Era tan feliz, tan feliz en aquel supremo instantel Lo comprendi en su beso. Confieso que tuve miedo de que notase su equivocación. Por tanto, me alegré que el señor Bellot me obligase a retirarme inmediatamente. Y aquella última noche que tanto me aterraba, que no creía yo poder pasar viva, dormi por espacio de muchas horas. Al despertarme senti un desfallecimiento espantoso al pensar que todo había terminado. Después pensé que había muerto feliz, y trabajé hasta la caída de la tarde sin decir una palabra, ocupada en coser un traje apenas comenzado, que terminé por completo durante el día.

TRISTAN BERNARD

Para la mujer

Los dientes sanos y perfectos contribuyen a la belleza femenina

Unos dientes sanos y hermosos son en realidad algo digno de poseerse. Su condición afecta de una manera notable ia salud general del organismo. Afecta hasta la manera de hablar y reir de la mujer. Como siempre hay en ella una tendencia a ocultar los puntos débiles de su persona, vemos a cada paso muchachas que hacen, al hablar o al reir, todo género de contorsiones, a fin de evitar que se muestren sus dientes.

En la actualidad las extracciones se han hecho más frecuentes debido al uso de los rayos X en la cirugía dental. Mediante el uso de éstos se descubre fácilmente cuando existen abcesos en las raices, las cuales tienden a producir venenos que al circular por el sistema causan toda clase de males físicos.

Hoy se viene dando gran importancia al cuidado de la dentadura. Son muchas las personas que pagan anualmente al dentista para que éste examine sus dientes de vez en cuando, evitando asi contraer muchas enfermedades bucales y conservando hasta bien avanzada edad una dentadura en perfectas condiciones.

Hay muchas personas que visitan el dentista cada seis meses. Aunque éstos no necesitan extraerse o arreglarse siempre es necesario sacar el sarro que se acumula en ellos.

Los gérmenes que se acumulan en la boca no solamente son perjudiciales a la salud de los dientes, sino a la del organismo en general. Los lavados antisépticos son muy recomendables. También el agua con sal es excelente, así como el ácido bórico y las soluciones de magnesia. Después de cada comida debe cepillarse cuidadosamente los dientes. También debe hacerse esto al acostarse y al levantarse.

Una boca bonita necesita bonitos dientes para que su belleza no desmerite. Las mujeres cuidadosas de su apariencia personal no deben descuidar este aspecto tan importante de su persona. Es, pues, de una gran importancia en el embellecimiento femenino, prestar la mayor atención a la dentadura.

¿No cree usted que debe visitar al dentista con más frecuencia?

MME. RUBINSTEIN

200

El peligro de los nombres célebies

Aconteció en Santander hace ya bastantes años. Eran entonces tan jóvenes como traviesos, un hijo de D. Antonio Maura, que se llamaba como su padre, y otro del duque de Veragua.

Una peregrina travesura de la que fué victima una modesta estatua, con que el pueblo de Santander ha querido perpetuar la memoria de un hombre eminente, les hizo caer en las manos severas y llenas de legalidad de un celoso guardia municipal.

En la Comisaria, terminado el relato, el inspector exclamó, mirando al guar-

-Ahora vamos a arreglar a estos se-

Y dirigiéndose al hijo de Maura, pre-

-¿Cómo se llama usted?

-Antonio Maura.

El inspector palideció y echó mano de un pesado tintero, pero se contuvo, y alzando la voz, casi gritando, insistió:

-Le he preguntado que como se lla-

-Y yo le he dicho enseguida: Antonio Maura.

-Ni a usted, ni a cincuenta más guapos que usted, le tolero bromas...

-Le aseguro a usted...

-¡A callar!... Ya te arreglaré luego las cuentas. Vas a decir el nombre, pero cantando. ¿Qué se habrán creído estos «tirillas»? ¡No faltaba más!... Y tú, (dirigiéndose al hijo del duque de Veragua) ¿cómo te llamas?

El hijo del duque de Veragua se quedo más mudo que la estatua hollada.

-¿No has oído?... ¿Cómo te llamas? Nuevo silencio por toda respuesta, que enardeció al inspector, hasta el punto de ponerse en pié de un salto y avanzar resuelto y con los puños cerrados hasta el de Veragua que le esperaba con el color un poco demudado.

Llegó a él el policía, le puso ambos puños ante los ojos y le conminó:

-¿Por qué no contestas?

-Porque si con éste, por llamarse Antonio Maura, se ha puesto usted, como se ha puesto, a mi, si le juro que me llamo Cristóbal Colón, me tira usted al mar por la ventana y, a la verdad, no está la noche para bromas.

Librería de Salvador Calatayud. Luna, 27

-SOLLER.

dos at de LA VOZ DE SÓLLER.—1

alidad de

PIERRE L'ERMITE Sr. Sr ducido expresamente para el prime LA VOZ DE SOLLER

nscribit

PRÓLOGO

lo maté?... ones preisamente lo que quiero de-

tro, porque el silencio me cru-

bero del rey Midas no pudo case trataba más que de un

ejos, muy lejos, a una aparura, a orillas de un lago oculto averales y alli, dijo, lanzó su con tanta más fuerza cuanto po hacia que le ahogaha.

bién he querido lanzar el mío... léndolo hacer en mi mundo, ta man, me fui lejos, muy a mode esos sacerdotes, cuhabia sido el terror de mi Y se lo conté todo.

Este todo, él no podrá repetirlo, pero dirà bastante para que unos comprendan y otros adivinen...

Lo que hay de cierto es que yo, la madre-y todo lo que hay de divino en esta palabra-yo, la madre, su madre... yo que le amaba, o al menos creia amarle, hice lo que las fieras no hacen: yo maté a mi hijo... lo maté, repito!

Y no lo maté en un arrebato de côlera, en uno de esos momentos en que se pierde el dominio de si mismo.

No; lo maté friamente, pausadamente... Lo maté cuerpo y alma... para el tiempo y para la etermidad.

Comprendereis, pues, como este crimen me ahoga... cómo tengo necesidad de abrir mi boca... y revelar mi secreto: Yo maté a mi hijo!

¿Cómo? Leed lo que sigue...

CAPÍTULO I

Aquella tarde, el sacerdote se había metido en la cabeza ordenar su despacho de la sacristía.

«Se había metido en la cabeza!...» Esta frase resuelta y enérgica podrá parecer que tiene un aire harto presuntuoso, tratándose de una cosa tan sencilla.

Tal vez si, para los profanos que ni siquiera sospechan lo que es la vida de l

un sacerdote, dado a las obras parroquiales, enteramente.

Acosado por unos, solicitado por otros apenas ha concluido su misa hasta mediodía, por la mañana, el sacerdote no podía intentar siquiera ordenar sus

Las tardes eran «devoradas» por los catecismos, los patronatos, las visitas de enfermos, los quehaceres más variados, el correo, las preparaciones urgentes de conferencias, etc. En fin, los manuscritos e impresos y uno que otro voluminoso libro se habían amontonado gradualmente en dos pirámides asimétricas sobre la mesa del despacho, se habían elevado sobre los armarios, y escalado las sillas, y hasta se habían instalado en el pavi-

Ya no era posible esperar más.

Dejar al doméstico-que lo solicitaba-el cuidado de ponerlo en orden siquiera material, hubiera sido una catástrofe.

Por esto, el sacerdote había «resuelto > ...

Y aquella tarde, habiéndose quitado el alzacuello y los puños, y endosado su sotana más vieja, se hundió en el montón de libros y papeles, tirando unos, rasgando otros, guardando algunos, los menos; constatando hasta qué punto dos o tres meses habían bastado para volver a la nada y hacer ver la inutifidad de una multitud de cosas, y cómo muchas vidas y un tiempo precioso son

absorbidos por innumerables solicitaciones, cuando sería tan fácil decir cortesmente «no» a imposibles demandas.

En el preciso momento en que empieza esta trágica historia, el sacerdote, paso a paso, había llegado a la cima del primer armario donde, bajo una gruesa capa de polvo, habíanse emboscado unos sobre otros, notas olvidadas, manuscritos no abiertos, cartas qué contestar, etc.

En aquel instante, el despacho, poco ha todavía artístico, daba la impresión de una trasbotica de librero judio; el sacerdote estaba cubierto de polvo, las manos sucias, impresentable, cuando un golpecito discreto se dejó oir una vez... dos veces, ligeramente, en el cristal cincelado de la puerta.

El sacerdote no pudo ocultar un gesto de impaciencia:

-Decir que ni media hora puede estar uno tranquilo!...

En este caso exageraba, pues había transcurrido ya una buena hora, desde que con tanto ahinco había empezado a ordenar su despacho. Creyó que sería un doméstico, pues los parroquianos, y las parroquianas sobre todo, sabían de sobra que el sacerdote recibia por la mañana mientras había gente, pero la mañana solamente.

-Entre, dijo con voz descortés.

La puerta se abrió.

Y la situación se precisó así: En el despacho, subido sobre dos sillas, el sacerdote con los brazos cargados de libros... A la puerta, presentando mil excusas, una señora joven, preciosa, bonita, con traje claro, sombrero aéreo, sombrilla de seda blanca con mango de marfil cincelado. El conjunto no podía ser más arrobador, dando tanto la impresión de una archiduquesa como de una esposa de opulento industrial... El sacerdote dijo:

-En qué pensará ese imbécil de bedel para dejar subir una tal visita?... Y sin embargo le he repetido que no estaba para nadie!...

Luego, como la situación podía dificilmente prolongarse, no obstante la capa de polvo que le cubria, adoptó su más amable sonrisa:

-Señora, dispénseme... estoy confuso... avergonzado de recibirle asil...

Mas la señora no parecía ni confusa ni avergonzada. Con ademán elegante, voz armoniosa y mirada inteligente y viva, respondió.

-No se excuse, señor cura! Yo debiera pedirle mil perdones por haber venido a molestarle a semejante hora, pues, evidentemente, yo le molesto y distraigo! Vd. pone en orden su despacho... bien podría venir a mi casa para poner un poco en orden el mío!...

-Ya casi no podia entrar aqui.

-Me hago cargo! Conozco esos apu-

-Está Vd. muy ocupada?

(Continuará)

CRONICA GENERAL

Los nuevos bancos de la parroquia |

Hoy, han sido ya colocados los nuevos bancos, que llenan el patio de las mujeres, dejando al pie del altar mayor un buen espa-

Del agrado con que ha sido acogida esta mejora, son prueba clara los donativos que para la misma recibe el Rdo. Sr. Párroco.

Completar dicha mejora, extendiéndola al patio destinado a los hombres, depende de la diligencia de los maestros carpinteros. Pero es casi seguro que antes de Navidad si no todos, quedarán colocados buen número de

La reforma del altar mayor

Ha sido también muy bien recibida la reforma del altar mayor. Se van recibiendo copiosos donativos de personas piadosas. La piedra de mármol de Carrara ya está

en Sóller, hace unos días.

En breve se imprimirá gran actividad a dicha mejora, que tanto ha de embellecer nuestro templo parroquial.

Lista de donativos

Para conocimiento de nuestros lectores, publicamos la lista de los donativos que se han recibido para las dos mencionadas mejoras, en los últimos 15 días.

Para los nuevos bancos

Colecta del domingo, 23 74.25 210.00 Donativos de devotos Colecta del domingo, 30 88.85 180.00 Donativos de devotos

Para el altar mayor Donativo de un devoto

150'00 Otros donativos Suma Ptas. 1703'10

Como se ve, el éxito no puede ser más halagüeño.

1.000.00

Prospecto

El propietario de los Hoteles del Ferrocarrîl de Soller y Marisol D. Vicente Sastre Colom, ha tenido la atención de obsequiarnos con unos magnificos prospectos en huecograbado, anunciadores de dichos hoteles.

Es un perfecto trabajo de los acreditados talleres Mumbru de Barcelona. Entre otros grabados, destacan una reproducción de un cuadro de Machefertd, vistas de distintas dependencias del Hotel, vistas panorámicas de Soller y algunos irreprochables dibujos, todo lo cual resulta muy interesante.

Dichos reclamos de turismo han sido editados en francés, inglés y alemán, y repartidos profusamente por dichas naciones al propio tiempo que por la península.

Agradecemos al Sr. Sastre la atención que le hemos merecido al enviarnos dichos ejemplares y le felicitamos por su edición, pues ello pone de relieve el depurado gusto artistico que le distingue.

Mercado local

Los precios que han regido las transacciones verificadas durante la presente semana, han sido los siguientes:

Algarrobas: a 5 ptas. el quintal. Limones: a 8 y 10 ptas. la carga. Naranjas: a 10 ptas. la carga. Mandarinas: a 20 y 25 ptas. la carga. Nueces: a 30 ptas. cuartera. Muniatos: a 7.50 ptas. el quintal. Setas, a 0.00 ptas. libra. Conejos: a 0'70 ptas la tercia. Pollos: a 1'75 ptas. id. id. Gallinas: a 1'65 ptas. id. Tordos, a 0'50 ptas. uno

Las cédulas

Por bando que conocimos después de publicado nuestro último número, sabemos que desde el 1.º al 31 del actual queda abierto el periodo voluntario de expendición de cédulas personales de 1930, las que se podran retirar todos los días laborables de ocho a diez de la mañana, y de tres a siete de la tarde, en la casa n.º 57 de la calle de la Victoria.

Los domingos de nueve a once de la mañana, se admitirán, de los obreros y habitantes de predios, pedidos de cédulas, que podrán ser retirados el domingo siguiente,

Barro

A consecuencia de las recientes lluvias caídas durante los primeros días de la semana, las principales calles de esta ciudad quedaton instransitables por la gran cantidad de barro que en ellas se acumuló. Las calles de Isabel II, Principe, Bauzá y

Mar, estaban verdaderamente convertidas en un lodazal.

El jueves una brigada de obreros munipales, cuidaron de quitar tanto fango, facilitando de esta manera el tránsito.

Loteria de Navidad

Conforme se acerca la fecha del sorteo de la Loteria de Navidad va creciendo el entusiasmo del público que adquiere participaciones, que algunos comerciantes venden a su clientela.

Las sociedades de recreo, políticas y benéficas, como de costumbre, han adquirido vigésimos para repartir a sus señores socios.

Muchas administraciones carecen ya de

W.G.D. 2022

El Día de «La Equitativa»

El domingo último celebrôse en esta ciudad el Día de "La Equitativa", organizado por la representación en Mallorca, preparándose un banquete en Costa Brava del Puer-

Vinieron los visitantes en un tren extraordinario. Eran unos cien viajeros, y entre ellos había el presidente de la Diputación Sr. Masanet, D. Joaquin Quint Zaforteza. D. Jorge Aguiló, D. Miguel Rosselló Alemany, D. Emilio Pou, D. Pedro Vidal, etc., etc.

En la estación de Sóller fueron recibidos por el Alcalde Sr. Colom, diversos personajes y la banda "Lira Sollerense".

En la Plaza de la Constitución se había levantado un arco de mirto.

Durante la misa de doce, en la parroquia, se cantó un Te-Deum, que entonó el Reverendo Cura-Párroco D. Rafael Sitjar. Después, el Rdo. Sr. Rosselló ejecutó, con la maestría en él peculiar, algunas piezas en el

Seguidamente los visitantes se trasladaron al Puerto, donde tuvo lugar el mencionado banquete.

Sabemos que el Sr. Vidal Delegado de "La Equitativa", regaló dos pólizas de mil pesetas, liberadas, a los dos niños pobres nacidos en aquel día o en los días más próximos, en Sóller, cuyos nombres indicó el Sr. Alcalde y son los siguientes: Miguel Amengual Santos, hijo de Mi-

guel Amengual Negre y de Antonia Santos Comas, nacido el día 27 de Noviembre.

Y Catalina Bauzá Ferrer, hija de Guillermo Bauzá Solivellas y Francisca Ferrer Castañer, nacida el mismo dia. Mar. 45.

Piedra machacada

La brigada municipal de obras, continúa su tarea de colocar capas de piedra machacada en las calles, cuyo pavimento lo nece-

Reunión del Pleno del Ayuntamiento

El jueves, a las ocho y media de la noche, reunióse el pleno en sesión cuatrimestral, que continuó y terminó ayer noche.

El exceso de material nos impide publicar la reseña esta semana, limitándonos a insertar la orden del día para que nuestros lectores puedan enterarse más o menos, de los asuntos tratados.

1.º Lectura del acta anterior, celebrada el día 19 de Julio último.

2.º Dar cuenta de los extractos de los acuerdos tomados por la Comisión municipal permanente durante los meses de Julio a Noviembre últimos, ambos inclusive.

3.º Dar cuenta del expediente de habilitación de crédito sin transferencia en el presupuesto municipal vigente para cubrir los gastos motivados por el litigio judicial seguidos por D. Juan Magraner Oliver. 4.º Dar cuenta del contrato estipulado

por el Sr. Alcalde para el arriendo del edificio-escuela de la barriada de la Huerta. 5.º Dar cuenta del contrato estipulado

por el Sr. Alcalde y el Presidente del Patronato de Cultura Física de esta ciudad. para regular la subvención anual acordada conceder a dicho patronato. 6.º Dar cuenta de varias instancias pro-

movidas por varios vecinos solicitando les sea concedida prórroga del arriendo de los almacenes del Puerto, propios de este municipio, que tienen alquilados.

7.º Dar cuenta de un oficio remetido por el Sr. Delegado en esta ciudad de la entidad "Puertos y Pantanos S. A." mediante el cual cede gratuitamente a este Ayuntamiento las obras realizadas para el arreglo de una cloaca existente en el puerto de esta ciudad.

8.º Dar lectura a la Memoria emitida por la Junta local de Instrucción Pública. sobre el estado de la enseñanza observado al girar la visita anual de fin del curso anterior a las escuelas públicas y privadas de esta localidad.

9.º Dar cuenta de dos instancias promovidas por dos empleados de este Ayuntamiento, mediante las que solicitan ser jubi-

10.º Dar cuenta de una relación expresiva del sueldo que han de percibir a partir del día 1.º de Enero próximo, los empleados administrativos y subalternos de este Ayuntamiento, y de la antigüedad en el cargo a los efectos del escalafón.

11.º Dar cuenta del proyecto, memoria y presupuesto formados para la construcción de una escuela unitaria para niños y otra para niñas en la barriada denominada de Ses Marjades y casa habitación para los señores Maestros. 12.º Dar cuenta del proyecto, Memoria

y presupuestos confeccionados para la urbanización y aprovechamiento de la playa o arenal d'En Repic del puerto de esta ciu-

13.º Dar cuenta de las bases formadas para la provisión, mediante concurso, de dos plazas que existen vacantes de Agente de la Administración Municipal de Arbitrios.

14.º Dar cuenta del proyecto de Presupuesto municipal ordinario formado para el próximo ejercicio de 1931

15.º Dar cuenta de las Ordenanzas confeccionadas para la exacción de los arbitrios municipales durante el citado ejercicio de

(Sucesor de Bernat, Magraner, Colom)

ESPECIALIDAD MANDARINAS

MARANJA LIMONES

Calle Cardenal Sancho, 16. - CARCAGENTE (Valencia) MAGRANE D.

16.º Dar cuenta de una instancia pro- [movida por el Director General de la S. A. Cinzano Vermouth-Vini, mediante la que se solicita que se aplique al vermouth que se introduce en esta ciudad el arbitrio normal establecido sobre el vino.

17.º Dar cuenta de un acuerdo de la Junta municipal de sanidad, fijando el promedio de los derechos que corresponden al Inspector Veterinario por reconocimiento domiciliario de reses de cerda.

18.º Dar cuenta de una instancia promovida por el Presidente de la sociedad "Lira Sollerense", mediante la que solicita sea aumentada en 500 pesetas la subvención anual que concede este Ayuntamiento a dicha entidad, a cambio de la celebración de un determinado numero de funciones musicales gratuitamente.

19.º Tratar de la conveniencia y en su caso resolver adquirir terrenos para el ensanche de los Cementerios católico y civil de esta ciudad.

20.º Tratar de la conveniencia y en su caso acordar elevar respetuosa súplica al Gobierno para que conceda al médico don Jaime Antonio Mayol Busquets la Medalla del Trabajo.

21.º Dar cuenta del proyecto de clasificación de las plazas de Médicos titulares Inspectores Municipales de Sanidad, segun el cual corresponden a esta ciudad dos Médicos de 2.ª categoria.

Invitación

Del Comité local del partido republicano federal, hemos recibido la siguiente invitación para asistir a la conferencia que se dará esta noche en el local social:

"El Comité del partit Republicà Federal de Sóller se complau d'invitar a vostè a la conferencia (primera del nostre cicle de divulgació) que donarà avuy vespre a les nou en el nostre estatge social, primer pis del Bar del Turismo, el pintor i publicista Jo-sep M.ª Mir Mas de Xexàs qui exposará diversos punts de vista del nostro programa."

"Diccionari catalá-valenciá-balear"

Hemos recibido el fasciculo 15 del tomo I del "Diccionari català-valencià-balear", que redactan el M. I. Sr. D. Antonio María Alcover. Director de la Obra, y D. Francisco

El primer vocablo del fascículo es "armar" y el último "arquivolta". Con este fascículo termina el tomo pri-

mero de tan importante diccionario. Reproducimos de las cubiertas de dicho fasciculo, la siguiente nota:

"Están en fabricación las elegantes cubiertas para la encuadernación del tomo. Por haberse retardado involuntariamente dicha fabricación, no las podemos servir aun a nuestros suscriptores. Enseguida que recibamos las tapas, las enviaremos a los que residen fuera de Mallorca, quienes las obtendrán por el módico precio de 3'50 pe-

"A los suscriptores residentes en Mallorca, les recomendamos envien a nuestra Administración los quince fascículos que forman el tomo I, y nosotros nos ofrecemos a hacerlos encuadernar por el precio de 4 pe-

"Estos precios son especiales para los suscriptores, y representan una rebaja de una peseta sobre el prècio ordinario (que es de 5 pesetas por encuadernación), en atención a que el presente fascículo 15 tiene la mitad de páginas menos que el número acostumbrado"

La Novena de la Purisima

Con la solemnidad de todos los años, se ha venido practicando, durante esta semana. el ejercicio de la Novena de la Purisi-El coro de señoritas y la escolania parro-

quial han ejecutado el canto de los conocidos himnos y plegarias a la Inmaculada.

El Rdo. Fray Jaime Rosselló, franciscano, en estilo muy cuidado y correcto, ha ido desarrollando interesantes temas marianos y doctrinales, que eran escuchados con verdadero interés por el piadoso concurso de fie-

Esta mañana, con toda solemnidad, se ha dado comienzo a la Oración de Cuarenta Horas dedicadas a la SSma. Virgen en el Misterio de su Concepción Inmaculada. No hay duda que, como en años anterio-

res, dichos cultos revestirán solemnidad y que se verán honrados con la asistencia de numerosos fieles.

La ciudad de Sóller, que tanta devoción

siente hacia la Virgen María singularmente en el misterio de su Concepción, sabrá, cómo en años anteriores, dar muestras exteriores de sus sentimientos piadosos, adornando las fachadas con damascos y espléndida iluminación, en tan solemne festividad.

Ascenso

En virtud de corrida de escalas extraordinarias por el aplazamiento de las oposiciones restringidas ascienden las siguiente maestras de ésta:

A la tercera categoría, sueldo de 6.000 ptas., D.ª Francisca Valls Cortés, Maestra de la escuela nacional de la calle de Sta. Te-

Y a la sexta, 3.500 ptas., D.a Constantina Montserrat Raga, Maestra de la escuela nacional de la barriada de la Alquería del Conde.

También, anteriormente ascendió a superior categoría, (3.500 ptas), el Maestro de la 1.ª Escuela normal y buen amigo nuestro D. José Guasch Espina.

Reciban dichos señores, nuestra efusiva enhorabuena por el ascenso merecidísimo, de que han sido objeto.

El tiempo

Durante los primeros días de esta semana cayó alguna lluvia, sin que ésta fuera intensa ni continua.

Los restantes días han seguido variables: unas veces, han caído ligeras lluvias, y otras se ha despejado parcialmente el firmamento, luciendo el sol durante breve tiempo.

La temperatura se ha refrescado bastante.

CARTA ABIERTA

Sr. Dr. de LA VOZ DE SÓLLER.

Presente.

Muy Sr. mîo y de mi mayor consideración: Le agradeceré se sirva dar publicidad a las siguientes líneas en el periódico de su igna y acertada dirección Suyo affmo. s. s. q. e. s. m.,

Isidro GONZÁLEZ

Habiendo visto una acertada caricatura que Picarol publica en el periódico El Día de Palma, en su número del sábado último, en el cual se ven, en la carretera de Sóller. diversos autos que desaparecen en los descomunales hoyos que en ella existen, y algunos panteones con "sentidos" epitaflos por muertes ocurridas en accidentes sucedidos en la misma carretera, me he creido en el caso de dar la voz de alarma para que por quienes proceda se inicien gestiones encaminadas a lograr sea reparada tal carretera, cuyo deficientísimo estado ha motivado, no solo la chocante caricatura de Picarol, sino que otras protestas. Ello, además, es en alto grado perjudicial para el turismo.

Con tal motivo, y con el debido respeto, hago un llamamiento a todos los señores propietarios y conductores de autos de esta ciudad para que acudan a una reunión que se celebrará el próximo miércoles día 10, a las ocho de la noche, en una habitación reservada del café de Ca'n Pere, sito en el Paseo del Borne, donde se podrán tomar los acuerdos que se estimen pertinentes para interesar de los poderes públicos se solucionen dichas deficiencias y al propio tiempo recabar a tal objeto, el apoyo de nuestro magnifico Ayuntamiento. ¡Automovilistas! No dejéis de acudir el

miércoles a dicha reunión.

Isidro GONZÁLEZ

BOMBO- PASTOR Los mejores bombones de chocolate los encontrará Vd. en la antigua y acreditada Chocolatería "Pastor" Principe, 20. — SOLLER. Prelios especiales para bodas y haulizos especiales pa

Noticias regional

DE PALMA

Robo en la Dipus nues El lunes de esta semana al comen Isab efectuar la limpieza de las oficinas de putación, la mujer encargada de esta haceres notó que de la estanteria de dejan las llaves de las distintas de cias de la casa, faltaban todas ellas

Pronto notó también que se abiertas las puertas que conducen cinas de Intervención y Depositatia, mada ya por ello, dió aviso al Con tros personal subalterno, quienes hiciero gistro en la casa, notando con la natura llas presa que en Depositaria, donde sel y l caja en que se guardan los caudales violentada y por el suelo aparecian herramientas que, sin duda alguna, servido para forzar la caja.

Inmediatamente dieron aviso al pre te señor Massanet; al secretario, seño grati y personal de la casa y algunos dipu Asimismo, se dió aviso inmedia

policía, personándose en la Diputa Jefe señor Flórez y algunos agentes. De las averiguaciones practicadas mism duce que los ladrones, se tiene casi teza de que fueron varios, entraron noche por algún patio interior o ou escondidos en la casa, o bien con un hecha apropósito entraron por la principal.

Para penetrar en las oficinas los quitando completamente un cristal; de una de las dependencias que dans vención, por donde saltaron al intelle

La forma de efectuarse el robo y su an mientas empleadas, todas de buena nera dan a entender que los ladrones m La caja fué violentada, teniendo pr

que dar algunos golpes, pues aparechalla fuertes abolladuras. En la caja pequeña abrieron un @ quete yse apoderaron del papel del B Éspaña, dejando el papel de Banco otros valores del Estado. Tambie

taron abrir la caja grande sin consest el jou Además, y según se dice para me bajar y por si acaso alguien por la hubiera entrado en la Diputacio drones quitaron la corriente eléctria bién aislaron el teléfono.

La cantidad robada pasa de 30 m Durante los primeros días se pro algunas detenciones y, según leemos efectuó otra que se considera de importancia, y que quizás aclase

Informaremos en el próximo

REGISTRO C

bel II, 62.

Noviembre, día 29.- María Rullán Casasnovas, hija de Man rónima, calle de la Luna, n.º7 Dia 29. - Miguel Amengua hijo de Miguel y Antonia, call

Noviembre, día 29. - Pedro Mateu, viudo, hijo de Bartoli tonia, con Francisca Coll More ra, hija de Antonio y Rosa. Diciembre, día 3. - Anton Bernat, soltero, hijo de Antoni garita, con Catalina Maria Fri

MATRIM

brés, soltera, hija de Jaime y Al Día 6. – Gabriel Alomar Signatura tero, hijo de Gabriel y Margo Francisca Payeras Mascaró, so de Antonio y Francisca.

Diciembre, día 1. – Rosa bona, 4 meses, Manzana 62 Día 2.—Sebastián Sbert Ca años, viudo, P. Antonio Mauri

Dia 2.— Miguel Colonia años, soltero, calle de Capitan Día 3. — Juana Maria Bau n.º 3. 56 años, viuda, calle de la

Venderia o daria en 9 matrimonio activo. Pingües Informes: en esta imprent

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Habiendo pasado una temporada en su hella fincade Roquevaire (Bouches du Rhobella fincaux Rho-ne) llegó el sábado último nuestro aprecia-ne) llegó D. Francisco Fran Colne llego et a. Rrancisco Frau Colom.

Regresó de idéntico punto la bondadosa Regica Antonia Bisbal Colom.

De Le Havre (Francia) llegaron los dis-De Le Havre (Plantia) negaron los dis-tinguidos jóvenes D. Gabriel Payeras Llomnnguluus part y su señora esposa D.ª Antonia Mora Bauzā.

Llegó el martes, de Dieppe, el comerciante y amigo nuestro D. Jaime Arbona

El miércoles vino de Mulhouse el joven RANED D. Gabriel Alomar Siquier.

El jueves regresó de Moulins (Francia) nuestro amigo el propietario D. José Pons Estades.

000000

sacona

n la Dipos

ficinas de

a de esto

nteria do

as ellas.

ue se h

ducen al

ositaria,

al Co

n la natur

onde sel

audales,

parecian !

alguna,

iso al pre

ario, señor

inos dipi

a Dipu

agentes.

acticadas

ene casi

ior o que

n con un

cinas lo

n cristal

que dan i

rones son

niendo or

e Banco

para me

e eléctric

de 30 m

is se pi

n leemos

era de

cimo nún

VACIM

de Man

ATRI

. Pedro

Bartol

I More

Anton

ia Fro

ie y A

1ar Siq

Marga

aró, so

De Saint-Brieuc, donde poseen prospero negocio que regentan sus hijos, llegaron los distinguidos esposos el propietario y amigo nuestro D. Lucas Florit Martorell y doña l comen Isabel Segui Castañer.

> De Pontarlier (Francia) vinieron ayer los esposos D. Lorenzo Segui Estades y doña Isabel Capó Garau. acompañados de sus hijos Guillermo e Isabel Antonia.

> Llegaron para abrazar a su familia, nuestros estimados amigos los hermanos D. Jaime, D. Rafael y D. José Rossellò Estarellas, quienes proceden de Lyon, Montpellier y Dijon respectivamente, donde poseen prósperos negocios.

> Damos a todos la bienvenida y mucho deseamos que su estancia en Sóller les sea

> > SALIDAS

Para resolver asuntos de la Compañía del Ferrocarril de Sóller, partió el sábado iltimo a Madrid, el Director-Gerente de la misma D. Jerónimo Estades Llabrés.

Salió el lunes para Le Mans (Francia) el comerciante y amigo nuestro D. Miguel Vicens Mayol de la razón social "Vicens Fréres y Mayol" que gira en aquella plaza.

Partió a Poitiers (Francia) el acreditado comerciante D. Damien Crespi Muntaner, 1 tobo y su amable esposa D. Catalina Shert Llae buena neras, e hijito Damian,

Habiendo su padre D. Lucas Coll mejorado en el grave estado de salud en que se les aparen hallaba, regresaron a Limoges, el mismo dia nuestros bondadosos amigos D. Lucas apel del Br y D. Vicente Coll Enseñat.

También marchó a Frankfort (Alemania) in consequel joven D. Bernardo Celia Timoner. n por la

* * *

Partió igual día a Bruselas (Bélgica), el joven D. Narciso Magro Timoner.

A Londres marchó el simpático joven y buen amigo nuestro D. José Goll Castañer, comerciante en Madrid.

Marcho el martes a Belfort D. Antonio Magraner Berio.

El miércoles marcharon el ex-Alcalde y acaudalado propietario D. Pedro Juan Castañer Ozonas, su señora hija D.ª Antonia Castaner, de Magraner, y sus encantadores hijitos Juanito y Pedeito.

Se dirigen a Carcagente donde reside su ijo politico y esposo, respectivamente, el mportante expedidor de frutos D. José Magraner Vicens.

Para dedicarse al comercio en el establecimiento de D. Ramón Ramos, salió el refetido dia para Villarreal, el experto y joven Tenedor de Libros D. Juan Bisbal Pons.

Regresó el jueves a Marsella la bondadosa señora D.ª María Mayol Rosselló.

Anoche partió a Nantes para corta temporada nuestro muy estimado amigo don Juan Colom Frontera.

Deseámosles que su estancia en el punto donde se dirigen, les sea grata.

Ha podido abandonar la cama completamente restablecida D. Esperanza Calonje, esposa de esposa de D. Francisco Serra, después de delicada delicada operación quirúrgica practicada priel Mayol y D. Miguel Colom.

Anteayer, en la Parroquia, uniéronse matrimonialmente D. Antonio Colom Bernat Con la ball. con la bella señorita Catalina Maria Fron-

La boda tuvo lugar a las ocho, en la capilla de la Purisima, que aparecía profusa-

Los contrayentes por autorización del Rdmo. Prelado, recibieron la bendición nupcial cerradas las velaciones. Bendijo la unión el Rdo. Dr. D. José

La novia vestía elegantemente rico traje con manto blanco.

Fueron padrinos de parte del novio sus padres D. Antonio Colom Casasnovas y

D.ª Margarita Bernat Llabrés, y de parte de la novia, también sus padres D. Jaime Frontera Busquets y D.ª Catalina Rullán

Atestiguaron el acto D. Juan Mayol Alcover y D. Antonio Mayol Alcover.

Seguido a la ceremonia, los invitados, precedidos de los nuevos esposos se trasladaron en auto a Biniaraix, a casa de los padres del novio, donde se sirvió un exquisito lunch.

Después los gentiles conyuges, a quienes deseamos mucha dicha en su nuevo estado, salieron en viaje de bodas para Lluch y distintos pueblos de la isla.

Esta mañana, a las seis, y en la capilla del Santo Cristo de la iglesia de Ntra. Señora de la Visitación, se han unido en el santo lazo del matrimonio el joven comerciante en Mulhouse D. Gabriel Alomar Siquier y la hermosa señorita Francisca Payeras Mascaró.

Bendijo la unión el Rdo. Vicario Dr. don José Pastor.

La novia lucia precioso traje de seda negro y mantilla del mismo color.

Fueron padrinos, de parte del novio, sus padres D. Gabriel Alomar Munar y doña Margarita Siquier Reinés, y por la novia, también sus padres D. Antonio Payeras Oliver y D.ª Francisca Mascaró Frau.

Firmaron el acta como testigos: D. Bartolomé Celiá Timoner y D. Guillermo Mo-

Terminado el acto religioso, los contrayentes salieron en auto, en viaje de bodas, para algunos pueblos del interior de la isla.

Deseámosles eterna luna de miel, y al felicitarles, lo hacemos extensivo a sus respectivas familias. **NECROLÓGICAS**

D. Miguel Colom Cardell

Inesperada sué para todos la noticia de la defunción de nuestro buen amigo D. Miguel Colom Cardell, acaecida en esta ciudad el martes de la presente semana.

Era el finado persona bondadosa y simpática, siempre dispuesto a molestarse para complacer a quien necesitase de un favor suyo. Por su noble carácter tenia contraidas sumas amistades que se honraban en cultivar su trato.

Desde su juventud se había dedicado al comercio en Francia, donde consiguió labrarse una desahogada posición económica. Durante el tiempo en que se dedicó a la vida activa del negocio dió muestras de sus buenas condiciones comerciales, y de una intachable honradez, consiguiendo para su firma envidiable crédito.

Ultimamente residia en Roanne, y a consecuencia de su delicado estado de salud se trasladó a ésta, donde vivía atendido por su distinguida familia.

La noticia de su muerte divulgóse con rapidez, apresurándose sus amistades a personarse en la casa mortuoria desfilando ante el cadáver y prodigando a sus apenados deudos palabras de condolencia.

Por la noche del miércoles, previo el rezo del rosario en casa del extinto, procedióse a la conducción del cadáver a su última morada, acto éste al que asistió el Clero parroquial con Cruz alzada, y numerosos vecinos con cirios y blandones.

A la mañana siguiente, en la Parroquia, celebráronse solemnes exequias en sufragio del alma del fenecido, siendo nuevamente numerosa la concurrencia que alli se congregó para testimoniar una vez más el sentimiento que tal muerte les produjo.

Descanse en paz el finado, y rogamos a su afligida familia se sirva unir nuestro sentido pésame a las muchas pruebas que de adhesión a su dolor lleva recibidas, al propio tiempo que rogamos a Dios se digne acoger en su seno el alma, del que en vida fué tan apreciado por todos.

D. Sebastián Sbert Cañellas

El mismo martes falleció también otro querido paisano nuestro, D. Sebastián Sbert Cañellas, más conocido por Mestre Sebastià de sa Diligencia.

Era este buen amigo nuestro, persona muy conocida, pues, antes de que se estableciera la linea férrea de Soller a Palma, era propietario de un servicio de "diligencias" que cubria el trayecto de esta a la capital, por el Coll. Muy campechano, de bondadoso corazón y poseedor de apreciables prendas personales, era muy querido y respetado.

No es extraño, pues, que la noticia de su muerte produjera a todos sus paisanos profundo sentimiento, que testimoniaron en el acto de la conducción del cadáver al cemen-

Deploramos el fallecimiento de tan bondadoso amigo, y enviamos nuestro pésame a su apenada familia, y de una manera especial a su hijo el comerciante establecido en Annecy (Francia) D. Cristóbal Sbert Pastor.

De Fornalutx

Las fiestas de la Milagrosa

De una brillantez extraordinaria resultaron las fiestas religiosas celebradas en esta villa con motivo del primer centenario de La Medalla Milagrosa, tanto en el templo parroquial como en el oratorio de las Hermanas de la Caridad.

Precedida de solemne triduo con exposición de S. D. M., el 27 se celebró la fiesta de la Virgen de la Medalla Milagrosa en la capilla de las monjas, que fué solemnísima. Hubo misa cantada, a la cual asistió una concurrencia muy numerosa. El Rdo. Sr. Regente pronunció un hermoso sermón, explicando el simbolismo de los rayos de luz que fluyen de las manos de la Milagrosa, que agradó en extremo.

La capilla estaba hermosamente adornada de flores y luces.

Como si no fuera bastante, el pasado domingo, en la parroquia se celebró lucida fiesta a la Milagrosa, que resultó digna corona de la celebrada en la capilla de las monjas.

Después del canto de Tercia, hubo solemne misa mayor, predicando nuestro celoso Cura-Regente, relatando las encantadoras Apariciones de la Inmaculada a Sor Catalina Labouré, que dieron origen al culto de la Virgen de la Medalla Milagrosa.

La imagen de la Milagrosa, estaba emplazada en un nuevo y hermoso nicho recientemente construido, rodeada de una guirnalda de luz eléctrica y de bellas y aromosas flores.

La solemnidad de estas fiestas, los graciosos himnos que se cantaron, la piedad del piadoso concurso al asociarse a tan brillantes y devotos cultos, son no-tas que deben destacarse por ser reveladoras de que la vida de piedad y devoción a la SSma. Virgen arraigan de día en día en el corazón de nuestro pueblo.

Felicitamos cordialmente al Rdo. señor Regente y a las Rdas. Hermanas de la Caridad, a quienes se debe el éxito de las fiestas centenarias aquí celebradas.

Llegadas

El martes tuvimos el honor de estrechar la mano al comerciante D. Gabriel Vidal, su señora esposa D.ª Margarita Vicens Bernat, y amados hijos, que vienen para pasar unas semanas al lado de sus amados padres.

Sean bienvenidos.

Salidas

El domingo salió para Carcassonne nuestro amigo D. Jaime Colom, con objeto de continuar sus tareas comerciales en la aludida población francesa. * * *

Igualmente salió para la misma ciudad la simpática señorita Catalina Reynés, con el propósito de pasar alli una tem-

Deseamos hayan tenido feliz travesia.

Natalicio

El hogar de los felices consortes don Antonio Vicens y D. Margarita Sastre. se vió aumentado con el nacimiento de un hermoso niño al que se le ha puesto el nombre de Juan.

Tanto el recién nacido como su señora madre, disfrutan de un perfecto estado de salud.

Reciban sus señores padres nuestra enhorabuena.

EL CORRESPONSAL

Del Puerto de Sóller

Llegada

De Niza (Francia) llegó anteaver, el jóven D. Juan Vidal Llaneras. Sea bien venido.

Movimiento marítimo

El domingo entró en este puerto el pailebot «Carmen Flores» de la matricula de Alcudia.

Su tripulación procedió al embarque de algarrobas, con cuyo cargamento salió para Barcelona.

El jueves fondearon dos vapores de la Compañia Arrendataria de Tabacos, que verificaban un crucero por estas costas. Permanecieron durante unas dos horas en el puerto saliendo luego de nuevo.

Pesca

La pesca obtenida durante la presente semana ha sido algo regular, abundando el pescado de palangra.

Fiesta religiosa

La Congregación de las Hijas de María de esta barriada, han organizado brillantes funciones religiosas que se celebrarán mañana domíngo y lunes próximos, en honor a su excelsa Madre, anunciando a las cuales se han repartido abundantes esquelas.

En el próximo número informaremos acerca de tal particular.

EL CORRESPONSAL

MERCADO DE MONEDAS

BOLSA DE BARCELONA DE LA PRESENTE SEMANA Y COTIZACIÓN ORO

	Francos	Libras	Dolares	Marcos	Liras	Suizos	Belgas	Cotización oro español
Sábado, día 29	35.30	00.00	0.00	2.14	00.00	000.00	125.35	Alfonsos 42.75
Lunes, " 1				2.13	46.95	173:55	124.95	Isabelino 42·75 Onzas 136·80 Id. peluconas 136·80 Cuartos onza . 34·20
Martes, " 2	35.10	43.35	8.91	2'13	46.80	172.25	124'50	
Miércoles, " 3				2.12	46.65	172'45	124'30	
Jueves, " 4	34.90	43'15	8.88	2.12	46.65	172.60	124.20	
Viernes, " 5	35.50	43.85	9.02	2.14	47:35	173.95	126.05	

Cronica Deportiva

(Viene de la págiua 2)

Para mañana LOS GRANDES PARTIDOS R. S. Alfonso XIII-Sóller F. B.

Después de la venida pe un equipo de la categoría del «Constancia» de Inca, la S. D. S. ha concertado para mañana otro partido verdaderamente extraordinario con el equipo juvenil de la «R. S. Alfonso XIII», el famoso club campeon de Baleares.

Este partido se ha concertado con carácter de revancha, pues en el último encuentro efectuado por estos mismos equipos hace varias semanas, después de un partido interesantí imo quedaron empatados a 3 goals, resultado que no satisfizo a ninguno de los bandos, que deseosos de adjudicarse la victoria han concertado este nuevo encuentro que se jugará en el campo del «Sóller», mañana a las dos y media de la tarde en punto.

Ambos equipos se hallan actualmente en gran forma, como lo demuestran sus últimas actuaciones. Recientemente el «Alfonso XIII» venció rotundamente al «Arenas» por 5 a 1, y al «Mallorca Sport» por 9 a 4, resultados que acreditan su valía, y la potencia de su linea de ataque, ante la cual se habrá de emplear a fondo Galmés, para mantener la integridad de su marco, y como actualmente el meta sollerense se encuentra en excelente forma de juego, es de esperar que nos deparará otra de sus notables actuaciones.

El equipo sollerense saldrá al campo dispuesto a repetir su buena actuación del domingo último ante el «Constancia» y dispuesto a jugar lo mejor posible y con todo su entusiasmo para la adjudicación de la victoria, que en caso de obtenerla será doblemente meritoria, teniendo en cuenta la categoría de su adversario, que como es sabido es uno de los teams de mejor técnica, y por tanto su actuación ante los sollerenses puede dar lugar a uno de los partidos de más belleza y emoción de la temporada.

Dado el interés despertado por este match, el campo del Sóller promete verse, mañana,

sumamente concurrido.

El equipo probable del «Sóller» será el siguiente: Galmés, Socias, Reus, Tomás, Mateu Rullán o Cortés, Serra, Mayol, Suau, Arcas, Darder.

Suplentes: Marcé, Bauzá, Pastor.

Faltarán en el equipo, por no poderse alinear, los títulares Castañer y Rosselló, que serán suplidos por Tomas y Mayol.

En caso que el tiempo impidiera la celebración del partido, este se jugaria el dia siguiente, lunes, festividad de la Inmaculada Concep-

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Cultos Religiosos

En la iglesia Parroquial

Mañana, domingo, día 7.-Continúa la Oración de Cuarenta Horas dedicadas a la Inmaculada Concepción. - A las seis y media, exposición del Santísimo y ejercicio mensual dedicado al Sagrado Corazón.-A las nueve y media, Horas menores y misa mayor con sermón que dirá el P. Jaime Rosselló, T. R.-Por la tarde los actos de coro; y al anochecer, conclusión de la Novena de la Inmaculada con sermón, y la Reserva.

Lunes, dia 8.-Festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona de España. - A las siete y media, misa de comunión general para los caballeros de Ntra. Sra. de la Victoria y devotos de la Inmaculada. Acto seguido, exposición de S. D. M .- A las nueve y media, Horas menores y la misa solemne con música y sermón por el Rdo. Fr. Jaime Rosselló. - Por la tarde, Visperas, Completas, Maitines y Laudes solemnes.-Al anochecer, ejercicio a la Inmaculada con sermón por el mencionado orador, Te Deum

Viernes, día 12.—Al anochecer, solemnes Completas en preparación de la flesta de Sta. Lucia.

Sábado, día 13. - Fiesta de Santa Lucia, Virgen y martir. - A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor con sermón a cargo del Rdo. D. Antonio Caparó, Cura Regente de Fornalutx.

En la iglesia de la Visitación

Domingo, 7.-Día de Retiro. En la misa de seis, comunión general para los cofrades del Sto. Cristo y asociados de los Sagrados Corazones. - A las ocho, misa de comunión general para los socios de las conferencias de S. Vicente de Paúl.-Por la tarde a las tres, plática y preparación para la muerte; función de los Sagrados Corazones y con-I clusión de la Novena a le Inmaculada.

Lunes, 8.-Misas a las seis, a las siete y oficio a las ocho. Por la tarde, a las cuatro, función en honra de la Inmaculada Concep-

Martes, 9.-En la misa de siete se hará la devoción de los trece martes a S. Antonio de Padua.

Viernes. 12.-A las cinco y media de la tarde, función del Sto. Cristo en sufragio de Margarita Pons.

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias

Domingo, 7.-A las siete y media Misa de comunión para la Archicofradia del Divino Niño Jesús de Praga. La misa y Comunión se ofrecerán en sufragio de la asociada difunta D.a Antonia Morell, Vda. de Magraner; por la tarde, a las cuatro, ejercicio del Divino Niño.

Lunes, 8. - Piesta de la Inmaculada. Se solemnizará dicha fiesta con misa cantada a las siete y media; por la tarde, a la s cuatro. conclusión solemne de la Novena.

En la iglesia de los PP. Filipenses Domingo, día 7.-Misas rezadas a las

seis y siete y media, - A las tres iy media de la tarde rosario, plática y continuación de la novena de la Purisima con exposición del Santisimo. Lunes, dia 8.-Misa [rezada a las seis y

la tarde rosario, exposición del Santisimo plática y conclusión de la Novena. Jueves, día 11.—Se practicará la devoción de la Hora Santa de seis a siete de la

cantada a las siete y media. - A las sies de

En el Oratorio de las Hermanas de la Caridad

Domingo, día 7.-A las tres y media, se practicará el ejercicio de la Buena Muerte dedicado a Jesús Crucificado.

En la iglesia de San Ramón de Peñafort, del Puerto de Sóller

Domingo, dia 7.-Solemnes cultos que las Hijas de Maria dedican a su excelsa Madre en el presente año de 1930. - Al anochecer, después del Santo Rosario y ejercicio de la Novena, se cantarán solemnes completas.

Lunes, dia 8.-Festividad de la Inmaculada. - Por la mañana, a las cinco y media: Misa de Comunión.—A las nueve y media: Tercia solemne y Misa mayor, en la cual cantará las glorias de la Virgen sin mancilla el Rdo. P. Francisco Oliver, C. O.-Por la tarde, a las dos y media: Rezo del Santo Rosario, conclusión de la Novena y, si el tiempo lo permite, procesión.

Mafadero municipal RELACION DE LOS ANIMALES SA

ICADOS DEL 29 NOVIEMBRE AL 5 DICIEMBRE: Ovejas 3 Cerdos 0

La Unión

Hallándose vacante el cargo de Conserja de esta Sociedad se hace público para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar; pudiendo dirigirse al Sr. Presidente de la misma, verbalmente o por escrito, quien facilitará los datos necesarios hasta el 20 del próximo mes de Diciembre.

Soller, 29 Noviembre 1930.-El Secretario. José Bauzá.

SASTRE Alfas novedades

Precios limitados San Elías, núm. 21-1.º - PALMA En SOLLER recibe encargos todos los

domingos en su domicilio: Calle de Pastor, 17 THE WAR THE STATE OF THE STATE

Para el domingo, día 7 Farmacia de turno

D. Jaime Castañer, Luna. Estancos de turno

Estanco del Paseo del Principe Estanco de la calle de Bauzá.

M.C.D. 2022

ANTONIAFOLCH

Calle del Mar, 30. == SOLLER

Ha recibido las novedades propias para las temporadas de

INVIERNO

Agencia de Transportes

Plaza de Coll, 17.-Cordelería, 1, 3 y 5. - Teléfono n.º 590.

PALMA DE MALLORCA

Ordenen que sus pedidos se los remitan por conducto de nuestros CO-RRESPONSALES:

ENZO RIPOLI

LUDOVICO PÍO, 5

Antonio Salvador

Teléfono n.º 13.832

WALENCIA

Daniel Miñano

Agencia «EL SOL» SAGASTA, 38

ALICANTE

Estas casas son las que tienen establecidas las tarifas más económicas. Consulte procios

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MÓDICOS

SIEGE SOCIAL:

CARCAGENTE (VALENCIA) * AMALIA BOSARTE, 10 Télégrammes: ESTADES. Code A B Cême édition et particulière

SUCCURSALE OLIVA (VALENCIA):

Avenida Alfonso XIII

Télégrammes: ESTADES

Oranges & mandarines. - Spécialité en grachides blanches 3-4 grains

SUCCURSALE VILLARREAL (CASTELLÓN)

Télégrammes: ESTADES

Fruits fraits & secs. - Spécialite en figues séches

en los buenos establecimientos de drogas, perfumerias y mercerias, la finisima AGUA de COLONIA FLO-RIDA de SAN ANTONIO de PA-DUA, - tendrá un buen producto en casa y hará una buena obra en pró del desvalido, ya que parte de los beneficios en su venta, van destinados para Obras Antonianas, y para El Pan de los Pobres, participando también de ellos «La Unión Misional Franciscana».

Concesionario exclusivo para la venta en España y Ultramar, Adolfo Iglesias. - Sacristáns, n.º 7, pral. -BARCELONA.

Ferrocarril de Sóller

ttorario de Invierno

SECCION DE PALMA-SOLLER

Salidas de Soller: A las 5'45; 8'15; 10'45; 13'15 y 17'30. Salidas de Palma: A las 7; 9'30; 12; 14'30;

y 19'30.

SECCION SOLLER-1 UERTO

Salidas de Sóller. - Mañana A las 5; 7; 8'10; 9'25; 11 y 12.-Tarde: A las 1'15; 2; 3; 3'40; 4'40; 6; 7 y 8'35.

Salidas del Puerto .- Mañana: A las 5'20; 7'30; 8,30; 10'10; 11'30 y 12'15.—Tarde: A las 1'30; 2'30; 3'20; 4'5; 5; 6'30; 7'15 y

Los domingos y días festivos por la tarde habrá servicio doble de tranvías, saliendo el primero de Sóller a las 2 y el último, del Puerto a las 7'15, quedando restablecido desde dicha hora, el servicio de los días laborables. Estos días, en el servicio doble de la tarde, los tranvías solo llegarán hasta la paparada de la Avenida de Cristóbal Colón, excepto los viajes que combinan con los trenes, que lleharán a la Estación.

El tranvía que sale del Puerto a las 5, es él último que enlaza con el que sale de Sóller para Palma a las 5'30.

SCALLOSS

Usando sólo tres días el patentado

Desaparecen totalmente callos v durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Unquento mágico Farmacias y Droguerias, 1'60. Por correo 2 ptas.

Farmacia Puerto

P. de S. Ildefonso, 5. = MADRID



FÁBRIC & DE ESENCIAS Y JABONES

J. THOMAS (Sucesor de Creus)

AVENIDA CONDE DE SALLENT, 58-40. - PALM &

Esencias para perfumes y licores. - Especialidad en bouquets para vinos Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas

MOLIMO y BELLY EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA



Petróleo Gal

evitarà que al peinarse se le caiga el pelo.

> Frasco grande 4,50 Frasco pequeño 2,50



De venta, en los establecimientos de objetos, de escritor

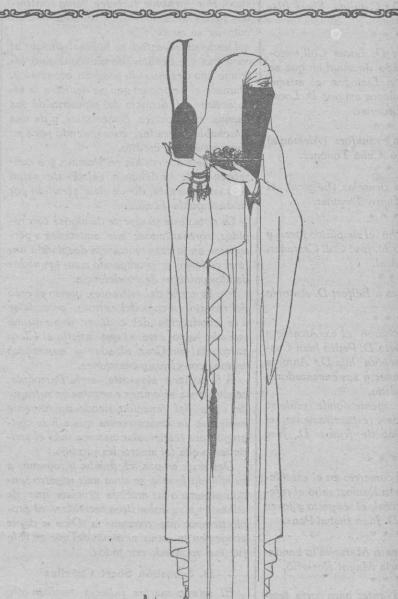
Antonio Amengual Vidal

ISABEL II N.º 5

GRAN REBAJA DE PRECIOS

VELAS DE UNA LIBRA A 2 PTAS. VELAS DE MEDIA LIBRA A 1 PTA.

En los servicios de cera para entierros y funerales, sobre los precies corrientes, se hará una rebaja del 20 por ciento, rebaja que se extenderá a los particulares, cuando los pedidos sean de más de 5 ptas.



Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo tiempo del ano

FRANCISCO PONS-

Telegramas: F. PONS

Peléfono 27

Marca registrada 811

primo de Rivera, 45

VILLARREAL DE LA PLANA-CASTELLÓN

EXPORTACIÓN DE TODA CLASE DE FRUTAS FRESCAS Y SECAS :- ESPE-CIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARI-NAS POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas: CARDELL-VILLARREAL

TELEFONO N.º 5

WLLLII Argentina

Representante General: FRANCISCO V. VAZQUEZ Redacción y Administración: General César Díaz 5468 BUENOS AIRES

ACABA DE SORTIRH

JORDI D'ES RECÓ (MN. ANTONI M A ALCOVER)

TOM XI

Preu: DUES pessetes Se ven a la Llibreria d'En Salvador Calatayud.-Lluna, 27.-SOLLER.

SEÑORA, del leve catarro a la grave afección pulmonar solo hay un



LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

Maravilloso método de curación por medio de PLANTAS descubierto por el Abate Hamon.

- N. 1 Diabetes.

 2 Albuminuria.

 3 Reuma, Artritismo.

 4 Anemia.

 5 Solitaria.

 6 Enferm. de los nervios: Epilepsla.

 7 Tos ferina.

 8 Reglas dolorosas.

 9 Lombrices.

 10 Diarrea y enteritis.

 11 Obesidad, Parallisis, Arterioesclerosis.

 12 Depurativa: Granos, herpes.

 13 Enfer. del estémago

 14 Mala circulación de la sangra Varices, Herporteléss.

 15 Tos, Asma, Bron-

- M Tes, Asma, Bronquits, Garine, etc.

 M Corazón, Rafiones,
 Hisado, Veliga.

 18 Ulceras estómago.

 19 Ulceras Varicosas,
 Liagas peligrosas.

 20 Depurativa preventiva.

Vele Vd. porque los inevitables catarros invernales de los suyos no progresen.

Una taza bien caliente de la Cura N.º 15 del ABATE HAMON, verdadero bálsamo de las vías respiratorias, tomada a tiempo corta la infección en sus comienzos.

Miles de familias se ven libres todos los inviernos de contrariedades y penas porque tienen siempre en casa una caja de la Cura N.º 15 del ABATE HAMON. Combate eficazmente la inflamación de las vías respiratorias corta la tos y normaliza la respiración rias, corta la tos y normaliza la respiración. No ensucia el estómago.

La Cura N.º 15 del ABATE HAMON cura con seguridad y rapidez los CATARROS, BRONQUITIS, ASMA y todas las afecciones de las vías respiratorias.

BALSAMO DE LOS PULMONES Para los catarros que con tanta frecuencia

atacan esta región no he encontrado un bálsamo como éste.—D. F. C. R., Fuerteventura, La Oliva, Canarias.

CURA VEGETAL Nº 15 DEL ABATE HAMON

UN INTERESANTE LIBRO que demuestra la eficacia de la Medicina Vegetal. PÍDALO CON ESTE CUPÓN

Sr. Director de Laboratories Botánicos, Ronda Universidad, 6, Barcelona; o Peligros, 9, Madrid. Sirvase mandarme el Mbro del Dr. SABIN.

COMISION Y EXPORTACION Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES ESMERO EN LOS EMBALAJES

- Rue de Suez, n.º 28- ALGER (Dertás del auero moreado)

PATATAS puro la SIEMBRA y el CONSUMO Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER





SBERT

TOMÁS

FAMILIA MALLORQUINA

00000

Habitaciones con vista a la Rambla, Monumento a Colón y Puerto. : -: Mobiliario todo nuevo. Trato familiar :-: Cuarto de baño con

Pensión completa desde o pias. - para urusino pullosé. A. Clavé, 3, pral. 1.ª - BARCHLONA-Teléfono 31034

Mojo a la llegada de trenes y vapores — English Spoken — On puele Français nero de los tranvias que pasan junto a BALHAR PENSIÓN: 3,-21.-22.-24.-25.-27.-28.-29.-80.-31.-32.-32.-34.

35.-49.-52.-53.-54.-57.-58.-59.

esaparece

radicalmente conel inofensivo

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

PARA SEÑORA Y SEÑORITA

Antes de hacer compras de este artículo visiten la Perfumería de Salvador Calatayud, Luna, 27.-SOLLER.

Servicio de Vapores correos

De Palma a Barcelona: Todos los días, a las 21 De Barcelona a Palma: Todos los días a las

De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles

a las 19. De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y vierne salas 18'00.

De Palma a Alicante: Viernes, a las 12. De Alicante a Palma: Domingos a las 12.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11. De Ibiza a Palma: Miércoles, a las 24.

De Ibiza a Valencia: Lunes a 123 22. De Valencia a Ibiza: Miércoles, a las 12.

De Ibiza a Alicante: Viernes, a las 21. De Alicante a Ibiza: Domingo, a las 12.

De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30. De Tarragona a Palma: Lunes a la 18'80.

De Mahón a Barcelona: Martes y jueves a las 18. De Barcelons a Mahon: Miércoles y viernes a as 18'20.

De Mahón a Alcudia: Domingo a las 9. De Alcudia a Mahon: Lunes a las 5'50. De Alcudia a Barcelona: Domingos a las 13.

De Barcelona Alcudia Domingos a las 11'80. De Ibiza a Barcelona. Miércoles a las 16. De Barcelona a Ibiza: Martes a las 17.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30. De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'80. De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19. De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10.

De Alcudia a Ciudadela: Lunes alas 3'50. De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7. De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14

De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 51. De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a la

19.
De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 10
De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 1)

Tarifa de pasajes vigente Comprendidos los impuestos. Los precios se en enderá para ida o vuelta.

De Palma a Barcelona: 1 a, 52'75 ptas.; 2.a, 44'00 ptas.; 3.a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas. De Palma a Valencia: 1.a, 47'75; 2.a, 3'55a 3.a 18'40; Cubierta, 10'80.

De Palma a Alicante: 1.a, 48'95; 2.a, 32'10 3.a, 18'80; Cubierta, 11'20. De Palma a Tarragona: 1.a, 48'75; 2.a, 32'0;

3.a, 18'65; Cubierta, 11'05. De Palma a Marsella: 1 a, 94'85; 2.a, 66'50

.a, 48'50; Cubierta, 31'00. De Palma a Argel: 1.a, 84'45; 2.a, 26'50; 30

38'50; Cubierta, 28'50. De Palma a Mahón: 1 a, 42'75; 2.a, 26'50 3.a, 16'90; Cubierta, 10'80.

De Palma a Ciudadela: Mismos precios que de Palma a Mahón. De Palma a Ibiza: 1.a, 37'75; 2.a, 21'50; 3.a

15'80; Cubierta, 10'80. De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas. De Alcudia a Barcelona: 1.a, 52'25; 2.a, 38'75 3.a, 18'25; Cubierta, 10'65.

De Alcudia a Mahón: 1.a, 37'25; 2.a, 21'25 8.a, 15'65; Cubierta, 10'65. De Alcudia a Ciudadela: Mismos precios que do Alucdia a Makon.

Comision expor-Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmorado y de absoluta confianza OV Calle de Senia Bonastre, 7=CARCAGENTE (Valencia)

Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

ALMACEN DE MADERAS CARPINTERIA MECANICA

= Especialidad en muebles, puertas = y persianas --- Construcción de somiers A precios módicos

CALLES DE MAR Y GRANVIA * SOLLER (MALLORCA) *

FRUITS & PRIMEURS

Bananes, Oranges, Citrons, Mandarines et fruits secs Importation - Commission - Expédition SPÉCIALITÉ de BANANES; EMBALLAGE SOIGNÉ

(Société au nom collectif a responsabilité illimitée) SIÉGE SOCIAL: 50, Rue du Hamel. = BORDEAUX Direction administrative: 40, Rue Permentade, Adresse Télégraphique: FRESAMPOL - BORDEAUX — — Téléphone: 85.792

IMPORTACION & EXPORTACION & COMISION

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de

Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

PEDICIONES

Cours Julien, 36-38. MARSEILLLE ==

R. C A 242 Telégramas Teléfono MARCHPRIM 37-82



6 6 6

666

999

6 6 6

6 6 6

5 5

PRIMER

555555

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

5.82.83



GINÉS SAEZ



000000 TELÉFONO, 12.227 000000

00 00

VALENCIA

EXPORTACION DE FRUTAS SE ESPECIALIDAD:

Maranjos, mandarinas, imperiales vernas y limenes

Casa Central: MANUEL (Valencia) SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia) JATIVA (Valencia) ARCHENA (Murcia)

Telegramas: MARCO, MANUEL Teléfono, 7

Especialidad: Chaselas por vagones completos. CLERMONT L'HERAULT

M.C.D. 2022

MANDARINES & ORANGES

> FRUITS PRIMEURS

Siége Social a Saint - Chamond (Loire)

TELEGRAMMES: Saint-Chamond Cavaillon Chavanay Boufarik



TELEPHONEME: Saint-Chamond. . 2.65 Cavaillon . . 1.48

Chavanay . . 0.13 Boufarik . . . 1.11

LEGUMES ET PRIMEURS

St. Germain L'Auxerrois

Téléphone: LOUVRE 00'51

Telegrammes: COVERMIN

Antes de hacer sus compras consulte a LA CASA DE LAS NARANJAS

Roigsfils: Puebla Larga Telegramas: } Exportación: Valencia

2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)





BARCELO

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO SERVICIO ESMERADO BAÑOS SASCENSOR

DOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTO



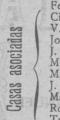
Concesionarios exclusivos:

De venta en sus Sucursales: Palacio, 37 .-- San Miguel, 23 Cerdá, 6, (Santa Catalina) Calle Habana, 8, (Andraitx) Calle Estrella. (Manacor) y en las Principales Perfumerias

Para TRANSBORDOS y todas OPERACIONES DE FRONTERA la Casa que tomará MAS CUIDADO de sus INTERESES es la:

CERBERE: (Pyr. Orles.) = Telegramas: UTECE

HENDAYE: (Basses Pyr.) = Telegramas: UTEACHE



W.C.D. 2022

Cipriano Basco. V. Bertrand. Tosé Coll. . Fernández. M. de Lete. Maillol & Fils Massot & Fils. March Rocaries & C.* Robert Massot. Transports Mitjavile. I. Pons & Cie.

BARCELONA: Llauder, 4, tel. 23.930. VALENCIA: Sorni, 6, teléfono 10.825. VILLARREAL: Estación, 20. ALCIRA (Valencia) ALGEMESI (Valencia). SOLLER (Mallorca). PARIS: 87, r. St. Honoré.

Para encargos: Tipografía de Salvador Catayud, Luna, 27.-SOLLER

Libreria Salvador Ca latayud. — Luna. 27

SOLLER -TIP SALVADOR CALATAYUR

R. C. Perpignan 7303 S M° AGUSTIN VILLE Fils S Fondée en 1890 Médailles d'Or et de Bronze — París 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon

NEVEUX SUCCESSEURS

Foire Exposition de Céret 1928 1.er Prix = Plaquette en Argent = Diplome d'honneur de

Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Comes-Cavaillé-Perpignan

La maison se recommande par les soins apportés à l'execution des commandes et la rapidité des expéditions. Elles par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

BRIGHT - CASTELLO

44, Cours Julien, 44.

TELÉFONO: MANUEL 2-37



TELEGRAMAS: COLMICA

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT. DE JC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Ischel Voncella I. potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

ria, ès

L'Ete llueix (ventura tat que Per t mereix,

en els s més do virginal, planden en l'imi

la mà de tible aor font cre l'Esperit mortalita sino de 1 i que pe tà vert i

da i ha f blerta i c Tot fe legi de l' glesia i a Missa les ra mida n Deu, cia. com dels més

¿Quin amb intin quella ho en que es marià? Un and

la (puntuals voltros n tat, y no sent sobr esser a b

olicans? de rompr baten aq chea va República Un ha de que sent.

-Pero Par que te amolles c rich de sa si cualcú republica

tades de coses d'u República Estigueu